



2025 年供水 质量报告

2026 年发布

关于这份报告

This report contains important information about your drinking water. Please contact La Habra Heights County Water District at (562) 697-6769 for assistance in your language. Este informe contiene información muy importante sobre su agua para beber. Favor de comunicarse La Habra Heights County Water District a (562) 697-6769 para asistirlo en español. - 这份报告含有关于您的饮用水的重要讯息。请用以下地址和电话联系 La Habra Heights County Water District 以获得中文的帮助: (562) 697-6769.

이 보고서는 당신의 식수에 관한 중요한 정보를 포함하고 있습니다. 한국어로 된 도움을 원하시면 La Habra Heights County Water District, (562) 697-6769 로 문의 하시기 바랍니다. - Chi tiết này thật quan trọng. Xin nhờ người dịch cho quý vị. - Báo cáo này chứa thông tin quan trọng về nguồn nước uống của quý vị. Vui lòng liên hệ với La Habra Heights County Water District theo số (562) 697-6769 để được hỗ trợ bằng ngôn ngữ của quý vị.

扩大与我们客户的联系

我代表La Habra Heights County Water District县供水区，很高兴与大家分享这份2025年供水质量报告。虽然报告样式是新的，我们对提供洁净、可靠供水的承诺始终如一，同样坚定。我们敬业的小型团队不懈努力，保持我们的供水系统有效运转。从这份报告也能看出他们的努力。过去一年所做的数百次检测的结果与往年一样，再次证明我们供应给客户的供水达到或超过州和联邦各项供水质量标准。

今年，我们再次提高了服务标准。我们的报告不止介绍检测结果，还更多介绍了供水区如何运营，我们正努力克服的挑战，以及您可以使用的宝贵信息。作为我们改善沟通和主动联系的工作的一部分，我们扩展了这份年度报告。

请花一点儿时间阅读这些文章，它们分别介绍了我们改善消防安全的工作，如何应对新的供水质量标准，以及节约用水的小窍门。如果您对我们的服务有任何疑问，请给我们打电话，顺路经停我们的办公室，或者出席一次供水区董事会会议。



致礼!

Joe Matthews
总经理

保持您对您的供水知情

La Habra Heights县供水区致力于保持您对供水知情，提供您可以信赖的饮用水。围绕全氟和多氟烷基物质 (PFAS) 新出台了一些法规，我们希望您了解这些物质是什么，对您的供水有什么影响，我们正如何应对。

了解PFAS

PFAS是对几十年来人们一直广泛使用的多种人造化学品的统称。在以下这些物品中，通常会发现它们的身影：

- 不沾炊具
- 地毯和家具坐垫饰品
- 消防泡沫
- 食品包装材料
- 衣物和防水材料

因为PFAS用途广泛，全国各地的水源都可能存在低水平的PFAS物质。目前在La Habra Heights县供水区供水中发现的PFAS水平，不构成即刻需要关注的健康风险。不过，持续的科学研究表明，长期接触较高水平的某些PFAS物质，可能与以下问题相关：

- 胆固醇水平升高
- 肝酶变化
- 一些癌症
- 疫苗响应减弱
- 低出生体重

出于充分审慎目的，州和联邦主管部门对饮用水中的PFAS物质制定了更加严格的限制。

正在变化的PFAS标准

最近出台的法规大幅降低了饮用水中允许的PFAS物质水平。这些法规要求并没有配套专用资金，这意味着供水提供者必须在当地找到解决方案和资金来源。与加州各地其他供水机构一样，La Habra Heights县供水区现在必须采取更多措施，达到这些新标准。您的供水质量始终是我们的最高优先重点。La Habra Heights县供水区每年进行数百次供水质量检测，确保遵守州和联邦各项标准。为了专门应对PFAS问题，我们正在认真评估多个选项，包括：安装PFAS处理设施，钻新的水井，混合不同来源的水，以及从周边市县引入更多供水。



下一步

La Habra Heights县供水区正寻求各种资金来源，想方设法降低对客户的财务影响。这些努力包括：寻求州和联邦拨款，探索低息融资方案，以及与本区域供水机构建立伙伴关系，共享资源和降低成本。

我们对您的承诺

我们理解供水质量事关各家各户，属于基本服务。因此，我们致力于透明和持续沟通，基于科学细心决策，既保护公众健康，又维护社区承受能力。

在后续的每一步，我们将保持您知情


获得更多信息和最新通报，请访问：LHHCWD.com。


加强 在我们社区的 消防保护


La Habra Heights县供水区正积极采取措施，加强我们服务区域各地的消防保护。在这样一个多山地形和植被茂密的区域，保持可靠的消防基础设施对保持居民安全是必需的。


作为这项努力的一部分，我们正更新改造当地消防栓，确保在最需要它们时，方便取用，立即可用。这项工作支持应急响应和总体供水系统的可靠性。

La Habra Heights县供水区消防栓更新改造项目聚焦几项主要改进

 清理消防栓周围的灌木和植被，方便迅速取用

 在部分区域建立阻隔墙，稳定地貌，保护基础设施

 重新粉刷消防栓，增加对应急人员的可见度

 检查和操作消防栓，确保功能达到设计要求



在火灾高风险区域，过渡生长的植被和起伏的地面会增加在应急处置期间发现和取用这些消防栓的难度，这些更新改造尤为重要。消防栓对保护生命财产安全起到关键作用。La Habra Heights县供水区改善取用消防栓的便利，增加可见度，就是帮助第一响应人员能分秒必争，快速有效行动。这些努力反映了我们对在La Habra Heights县各地维护可靠的供水系统和加强公共安全的总体承诺。今天所做的每一项改进，都帮助确保明天我们的社区更好地做好了准备。

节约用水，节约资金 帮助您节约的 参考资料

水是我们最宝贵的资源之一，尤其在加州南部，干旱情况是日常生活的一部分。节约用水帮助保护当地供水，减少干旱时期的压力。La Habra Heights县供水区鼓励客户做出智慧用水选择，利用使节水更容易的项目。

为干旱时期 做好规划

La Habra Heights县供水区《供水应急备灾方案》介绍了在缺水时期我们如何应对。方案对在干旱或紧急情况下，如何管理供水提供了明确、分步骤的方式，包括

- 监测供水供应和需求
- 在需要时，分阶段实施节水措施
- 在全社区促进高效用水

这项主动规划有助于确保即便在挑战很大的情况下，仍能满足基本的用水需要。

面向未来的 景观美化

户外用水占家庭用水需求的一大部分。用耐旱的景观植被代替传统的草坪，能显著降低用水，同时形成美丽、低维护的庭院。

La Habra Heights县供水区不仅宣传，而且亲自实践。我们的示范花园展示节约用水的植物和高效灌溉技术，在我们当地气候条件下生机勃勃。

一起携手努力

节约用水是我们共同的责任。通过提前规划和高效用水，我们能保护供水，保持La Habra Heights县在今后若干年都能抵御干旱。要更多了解返款和节约用水项目，请访问：lhcwd.com。



从1991年以来，加州供水事业公司就一直向消费者提供供水情况信息。

这份报告是对我们2025年供水质量的简介。报告包括：供水来源，如何检测，供水包含物质，与州和联邦上限的比较。

我们努力保持您对您的供水质量知情，提供达到所有监管要求的可靠和经济供水。



我的自来水来自哪里？

您的自来水有两个来源，一个是地下水，一个地表水。我们从Central Basin中央盆地的当地深水井抽取地下水。我们也使用南加州大都会供水区从科罗拉多河和加州北部州供水项目获取的地表水。这些水源，如地图所示，供应给我们服务区。这份报告介绍了我们的地下水和都会供水区地表水供水的质量。

如何检测饮用水？

我们定期对饮用水进行检测，检测在水源和配水系统中，是否存在不安全水平的化学物质、放射性和细菌。我们每周、每个月、每个季度、每年或者更久检测一次，视具体物质而定。州和联邦法律允许我们对一些物质一年多检测一次，因为它们的水平不经常变化。所有供水质量检测，都由州认证实验室受过专门训练的技师进行。

什么是饮用水标准？

T美国环境保护署限制自来水中允许的一些物质的数量。在加州，州水资源控制管理局执行至少与联邦环境保护署同样严格的限制，管理自来水质量。历史以来，加州的限制比联邦的限制更为严苛。

这些限制称为标准，有两类。主要标准保护您不受有可能影响健康的物质的危害。次要标准管理影响供水的审美特征的物质。法规对每一项主要标准和次要标准设置了最高污染物水平。最高污染物水平是饮用水中允许的一种物质的最高水平。公共卫生目标由加州环境保护署制定。公共卫生目标向客户提供饮用水质量的更多信息，与联邦的最高污染物水平目标相似。（州）公共卫生目标和（联邦）最高污染物水平目标是建议的水平，不强制执行。两项目标都规定了一种物质的浓度，在这个浓度以下，已知或预计没有健康风险。

我如何读懂供水质量表？

虽然我们检测100多种物质，法规要求我们只报告您的供水中发现的物质。供水质量表第一列是您的供水中发现的各种物质。后续几列是您的饮用水中发现的平均浓度和浓度范围。再接下来几列是最高污染物水平和公共卫生目标或最高污染物水平目标，视情况而定。最后一列描述饮用水中这些物质的可能来源。

要查阅您的饮用水的质量，请比较最高浓度和最高污染物水平。注意看比最高污染物水平高的物质。超过一项基本的最高污染物水平，一般不构成即刻的健康威胁。它只是要求在一个短暂时期内，更频繁地检测水源。如果检测结果表明，该水源继续超过最高污染物水平，就必须对这个水源的水进行处理，消除该物质，或者停止从这个水源取水供应



W为什么我看到新闻里对自来水质量有这么多报道？

饮用水（自来水和瓶装水）水源包括河流、湖泊、溪流、池塘、水库、泉水和水井。水在地表或地下流动时，会溶解自然发生的矿物质，在一些情况下，会溶解放射性物质，并且会携带上动物或人类活动产生的物质。

在水源地可能存在的污染物包括：



微生物污染物，包括病毒和细菌，可能来自下水道污水处理厂、化粪池系统、农业畜牧养殖作业和野生动物。



无机污染物，比如矿物质盐和金属，可能自然发生，或者来自城市雨雪水地表径流、工业或家庭废水排放、石油天然气生产、采矿作业或农业种植。



杀虫剂和除草剂，可能来自多种来源，比如农业、城市雨雪水地表径流和居民住宅使用。



有机化学污染物，包括作为工业流程和石油生产副产品的合成和挥发性有机化学物质，也可能来自加油站、城市雨雪水地表径流、农业应用和化粪池系统。



放射性污染物，可能自然发生，也可能是石油天然气生产和采矿活动的结果。



In 为了确保自来水饮用安全，美国环境保护署和加州水资源控制管理局出台了规定，限制公共供水系统供水中一些污染物的数量。美国食品药品监督管理局法规和加州法律也对瓶装水中污染物设定了上限，必须为公众健康提供同样的保护。

对饮用水，包括瓶装水，可以合理地期待含有至少少量的一些污染物。存在污染物，不一定代表水对健康构成风险。获得污染物和潜在健康影响的更多信息，可以致电美国环境保护署安全

饮用水热线电话(1-800-426-4791)。您也可以访问这些有用的网站，获得自来水的更多信息：www.epa.gov/ground-water-and-drinking-water/safe-drinking-water-information（美国环境保护署网站）、www.waterboards.ca.gov/drinking_water/certlic/drinkingwater/Chemicalcontaminants.html（加州水资源控制管理局网站）。如果自来水中含有铅，较高水平的铅会导致严重的健康问题，尤其是孕妇和年幼儿童。饮用水中的铅主要来自与输水管线和家庭管道相关的材料和零部件。

La Habra Heights县供水区负责提供高质量的饮用水，但是不能控制家中管道零部件使用的各种材料。您家管道的水静止几小时后，在把水用于饮用或烹饪前，您可以让水龙头流淌30秒到2分钟，降低铅暴露的可能性。如果您担心家中水含铅，可以安排对水进行检测。获得饮用水含铅、检测方法和自己可以采取的减少铅暴露措施的信息，可以致电安全饮用水热线电话，或者访问：www.epa.gov/safewater/lead。



我应采取更多审慎措施吗？

一些人对饮用水中的污染物可能比普通人更易感。免疫受损的人，比如正进行化疗的癌症患者、做过器官移植的人、艾滋病毒/艾滋病患者或其他免疫系统紊乱的人、一些老年人，以及婴儿，可能尤其面临感染风险。这些人群应向其健康保健提供者寻求饮水建议。

获得美国环境保护署和美国疾病预防控制中心减轻隐孢子虫和其他微生物污染物感染风险的适当方式指导原则，可以致电美国环境保护署安全饮用水热线电话(1-800-426-4791)。

水源评价

大都会供水区2002年对科罗拉多河和州供水项目供水进行了评价。科罗拉多河被认为最容易受到人们休闲利用、城市/雨雪水地表径流、集水区内城市化增加，以及废水的影响。州供水项目供水被认为最容易受到城市/雨雪水地表径流、野生动物、农业、休闲娱乐和废水的影响。联系大都会供水区，可以获得一份评价报告，电话：(213) 217-6850。La Habra Heights县供水区2003年对地下水供水进行了评价。地下水被认为最容易受到地表水休闲区域、化学品/石油管道和其他动物行为的影响。联系县供水区办公室，可以获得一份经批准的评价报告，电话：(562) 697-6769。

我可以如何参加对影响我的供水事项的决定？

The publicis 我们欢迎公众在每个月第四个星期二下午4:00，参加在县供水区办公室举行的董事会会议，地址：District Office, 1271 North Hacienda Road, La Habra Heights, CA 90631。

如果我对供水质量有疑问，应当联系谁？

如果您对供水质量有具体疑问，请联系 Joe Matthews，电话：(562) 697-6769。

对PFOA/PFOS的通知（脚注n）： PFOA和PFOS是人造的氟化的有机化学物质，属于称为全氟和多氟烷基物质（PFAS）这一大类化学物质。这些物质合成出来，耐水，耐油，广泛用于消费产品，比如：地毯、衣物、家具面料、食品包装纸和其他材料（比如炊具），实现防水、耐脏或不沾。此外，这些物质还用于灭火泡沫和各种工业工艺。美国环境保护署还没有针对这些化学品制定强制执行的饮用水标准，即最高污染物水平。2016年5月，美国环境保护署发布了针对饮用水中PFOS（全氟辛基磺酸）和PFOA（全氟辛酸）的终生健康意见，建议各个城市如果社区供水中水平超过万亿分之70或每升70纳克，应告知客户。2019年8月，州水资源控制管理局饮用水处修订了需通知的水平，PFOS改为万亿分之6.5，PFOA改为万亿分之5.1。根据联邦健康意见需做出响应的一项水平（PFOS和PFOA合计值）仍旧是万亿分之70。PFBS（全氟丁基磺酸）的通知水平是每升500纳克（万亿分之500）。PFHxS（全氟己基磺酸）属于PFC（全氟化合物）的一种。2020年2月6日，州水资源控制管理局饮用水处发布了更新的饮用水响应水平，根据连续四个季度的平均值，PFOA改为万亿分之10，PFOS改为万亿分之40。接触超过一定水平的PFOA和PFOS，会导致不良健康影响，包括：对孕期胎儿或哺乳婴儿的发育影响（比如：低出生体重，青春期提前，骨骼变化），癌症（比如：睾丸癌，肾癌），肝部影响（比如：肝组织损伤），免疫影响（比如：产生抗体、免疫），甲状腺影响和其他影响（比如：胆固醇变化）。PFHxS（全氟己基磺酸）属于PFC（全氟化合物）的一种。PFHxS、PFOS和PFOA有相似的化学结构和用途（比如：因其优秀的耐水和耐油性，用作纺织品、包装纸和家具等的表面处理剂）。在濒危物种和普通人群血液中已经检测出PFHxS，针对PFHxS需做出响应的水平是每升20纳克。获得PFOA、PFOS和其他PFAS的信息，包括可能的健康后果，请访问：<https://www.epa.gov/pfas>

2025年供水质量报告

这些结果来自根据州和联邦饮用水法规开展的最近一次检测

在水源地为公共卫生必须监测的主要标准

有机化学物 (微克/升)	地下水		大都会供水区地表水		主要最高污染物水平	最高污染物水平目标或公共卫生目标	饮用水主要水源
	平均	范围	平均	范围			
	(a)	(a)	(a)	(a)	(a)	(a)	
INORGANICS Sampled from 2023 to 2025 (b)							
铝 (毫克/升) (k)	0.004	未检出 - 0.026	0.08	未检出 - 0.10	1	0.6 (c)	自然沉积物侵蚀；来自地表水处理流程的残留。一些人多年饮用含铝超过最高污染物水平的饮用水，可能经历短期胃肠道影响。
砷 (微克/升) (l)	3.2	2.3 - 3.8	未检出	未检出	10	0.004 (c)	自然沉积物侵蚀；玻璃/电子制品生产废物；地表径流
钡 (毫克/升)	0.03	未检出 - 0.078	0.12	未检出	1	2 (c)	石油钻井废物排放和金属冶炼厂排放；自然沉积物侵蚀
氟 (毫克/升) (i)	0.2	0.19 - 0.28	0.70	0.2 - 0.8	2.0	1 (c)	自然沉积物侵蚀；往水里添加的促进牙齿强健的添加剂
六价铬 (微克/升) (m)	0.6	0.54 - 0.76	未检出	未检出	10	0.02	电镀厂、皮革厂、木材防腐、化工合成、耐火材料生产和纺织品生产设施的排放；自然沉积物侵蚀。
汞 (微克/升)	0.1	未检出 - 0.67	未检出	未检出	2	1.2	自然沉积物侵蚀；炼油厂和工厂排放；垃圾填埋和作物种植地地表径流。
硝酸盐 (毫克/升, 以N计) (l)	3.4	3.3 - 3.6	未检出	未检出	10	10 (c)	化肥使用/化粪池/下水道地表径流和溶解浸出；自然侵蚀
硒 (微克/升)	0.2	未检出 - 1.1	未检出	未检出	50	30	石油炼化、玻璃熔融和金属冶炼厂排放；自然沉积物侵蚀；矿产和化学产品生产厂排放；家畜养殖地地表径流（饲料添加剂）
放射性 (PCI/L) (根据2022年到2025年采样) (b)							
总α放射性	2.6	1.5 - 4.5	未检出	未检出 - 5	15	0	自然沉积物冲蚀
总β放射性	未分析	未分析	未检出	未检出 - 6	50	0	自然和人造沉积物腐烂
镭-226	未检出	未检出	未检出	未检出	5 (h)	0.05	自然沉积物冲蚀
镭-228	2.6	未检出 - 7.7	未检出	未检出		0.019	自然沉积物冲蚀
铀	2.9	1.5 - 3.7	0.5	未检出 - 3.0	20	0.5 (c)	自然沉积物冲蚀

在配水系统为公共卫生必须监测的主要标准

微生物	阳性数量均值	阳性数量范围	主要最高污染物水平	最高污染物水平目标或公共卫生目标	饮用水主要水源
总大肠菌群	0	0.0	> 1 阳性	0	环境中自然存在
粪便大肠菌和大肠杆菌细菌	0.0	0.0	0	0	人类和动物粪便排泄物
严重违反次数	0.0	0.0	-	-	
消毒副产品 (d)	平均	范围	主要最高污染物水平	最高污染物水平目标或公共卫生目标	饮用水主要水源
总三卤甲烷 (微克/升)	61	10.0 - 70.0	80	-	饮用水加氯消毒的副产品
卤乙酸 (微克/升)	2.5	0.0 - 7.6	60	-	饮用水消毒的副产品
总残留氯 (毫克/升)	1.4	1.03 - 1.98	4.0 (e)	4.0 (f)	为进行水处理，添加饮用水消毒剂
在水龙头实际成分 2024年在22个地点采样	第90百分位	超过行动水平的地点数量	次要最高污染物水平	最高污染物水平目标或公共卫生目标	饮用水主要水源
铜 (微克/升)	0.4 (g)	0	1.3 行动水平	0.3 (c)	家庭管道内部腐蚀，自然沉积物侵蚀
铅 (微克/升) (j)	1.7 (g)	0	15 行动水平	0.2 (c)	家庭管道内部腐蚀，工业化生产厂排放。

在水源地为审美目的监测的次要标准

地下水水源 2023年到2025年采样 (b)	地下水		大都会供水区地表水		次要最高污染物水平	最高污染物水平目标或公共卫生目标	饮用水主要水源
	平均	范围	平均	范围			
进程指数 (腐蚀性)	11.9	11.2 - 12.3	12.4	12.3 - 12.5	无腐蚀性	-	自然/工业化影响水中氢/碳/氧平衡
铝 (微克/升) (k)	3.7	未检出 - 26	77	未检出 - 100	200	600 (c)	自然沉积物侵蚀；地表水处理流程残留
氯 (毫克/升)	102.5	91 - 110	92	84 - 99	500	-	自然沉积物流失/溶解浸出，海水影响
颜色 (颜色单位)	未检出	未检出	1.0	1.0	15	-	自然发生的有机物质
铁 (微克/升)	9.75	未检出 - 39	未检出	未检出	300	-	自然沉积物溶解浸出；工业废物
锰 (微克/升)	未检出	未检出	未检出	未检出	50	-	自然沉积物溶解浸出
臭味 (臭味阈值)	未检出	未检出	未检出	未检出	3	-	自然发生的有机物质。
电导率 (uS/cm)	922.5	780 - 970	870	754 - 987	1,600	-	在水中形成离子的物质；海水影响
硫酸盐 (毫克/升)	134.3	97 - 160	179	139 - 218	500	-	自然沉积物流失/溶解浸出，工业废物
总溶解固体物 (毫克/升)	562.5	500 - 610	540.5	456 - 625	1,000	-	自然沉积物流失/溶解浸出
浊度 (NTU)	0.09	未检出 - 0.15	未检出	未检出	5	-	土壤流失

2025年供水质量报告

这些结果来自根据州和联邦饮用水法规开展的最近一次检测

在配水系统为审美目的监测的次要标准

基本实际成分	平均	范围	次要最高污染物水平	最高污染物水平目标或公共卫生目标	饮用水主要水源
颜色 (颜色单位)	未检出	未检出	15	-	自然发生的有机物质
臭味 (臭味阈值)	未检出	未检出	3	-	自然发生的有机物质
浊度 (NTU)	0.1	未检出 - 0.3	5	-	土壤流失

关注的其他化学物质

化学物质 2023年到2025年采样 (B)	地下水		大都会供水区地表水	
	平均	范围	平均	范围
碱度 (毫克/升)	188.0	180 - 200	109	93 - 124
硼 (微克/升)	未分析	未分析	130	130.0
钙 (毫克/升)	88.9	70.1 - 105	56.0	43 - 70
1,4-二恶烷 (微克/升) (i)	1.0	0.7 - 1.4	未检出	未检出
镁 (毫克/升)	17.5	13.7 - 19.8	22	19 - 25
酸碱度 (标准单位)	7.2	6.6 - 7.6	8.3	8.2 - 8.3
钾 (毫克/升)	4.6	3.9 - 4.8	4.4	3.8 - 5.0
钠 (毫克/升) (最高污染物水平=无)	67.5	64 - 71	88.5	78 - 100
总硬度 (毫克/升) (最高污染物水平=无)	301.8	232 - 345	235	189 - 280

PFAS: 全氟和多氟烷基物质

2025年采样的化学物质范围 (N)	通知水平	最低报告水平	地下水		大都会供水区地表水	
			平均	范围	平均	范围
全氟丁基磺酸 (PFBS) (纳克/升)	500	3.0	7.91	6.4 - 9.4	未检出	未检出
全氟庚酸 (PFHpA) (纳克/升)	-	3.0	1.84	未检出 - 2.6	未检出	未检出
全氟己基磺酸 (PFHxS) (纳克/升)	3.0	3.0	4.51	2.3 - 5.9	未检出	未检出
全氟己酸 (PFHxA) (纳克/升)	-	3.0	8.06	6.6 - 11.0	未检出	未检出
全氟壬酸 (PFNA) (纳克/升)	-	4.0	1.31	未检出 - 2.5	未检出	未检出
全氟辛基磺酸 (PFOS) (纳克/升)	6.5	4.0	21.00	12.0 - 28.0	未检出	未检出
全氟辛酸 (PFOA) (纳克/升)	5.1	4.0	10.91	8.2 - 12.0	未检出	未检出

第五个尚未管制的污染物监测规定 2025年监测

化学物质范围	平均	范围	最低报告水平
Lithium ($\mu\text{g/l}$)	28.8	未检出 - 48.5	9.0
使用或环境来源: 自然发生的金属可能在盐水中积聚; 锂盐用于制药, 用于电化学池、电池和有机物合成			
全氟丁酸 (PFBA) (微克/升)	0.0027	未检出 - 0.0083	0.005
全氟丁基磺酸 (PFBS) (微克/升)	0.0025	未检出 - 0.0076	0.003
全氟己酸 (PFHxA) (微克/升)	0.0026	未检出 - 0.0078	0.003
全氟己基磺酸 (PFHxS) (微克/升)	0.0015	未检出 - 0.0045	0.003
全氟辛酸 (PFOA) (微克/升)	0.0035	未检出 - 0.011	0.004
全氟辛基磺酸 (PFOS) (微克/升)	0.0076	未检出 - 0.023	0.003
全氟戊酸 (PFPeA) (微克/升)	0.0032	未检出 - 0.0099	0.003

注: 《安全饮用水法案》要求环境保护署识别尚未管制的污染物, 供潜在进行管制。每五年, 环境保护署列出一份尚未管制的污染物清单, 供全国供水公用事业单位在三年时间里监测。第五个尚未管制的污染物监测规定在2023-2025年实施。

2025年, LA HABRA HEIGHTS县供水区开始监测水井以及配水系统中反映每口井供水相应采样中共30种化学物质。在环境保护署获得全国采集的数据后, 就需要确定管制这些污染物是否是增加对饮用水的健康保护的有意义机会。



脚注:

- 我们分析了50多种法规管制和没有管制的有机化学物质。在地下水水源, 没有检测出任何一项达到或超过需报告的上限。
- 代表只对地下水水源采样的日期。
- 加州公共卫生目标。这一列列出的其他指导意见水平是联邦最高污染物水平目标
- 用于计算平均值、范围和最高污染物水平合规情况的连续年度均值。
- 最高残留消毒剂水平
- 最高残留消毒剂水平目标
- 最近一次在部分客户水龙头采样中的第90百分位。
- 镭-226和镭-228总的最高污染物水平是每升5皮居里 (5 pCi/L)。
- 2025年, 两口井超过了1,4-二恶烷的通知水平每升1微克。一些人多年使用含有超过通知水平的1,4-二恶烷的水, 可能患肝脏或肾脏问题, 并且根据对实验室动物的研究, 可能面临患癌风险增加。
- 学校供水含铅采样检测: 美国近期的一些事件表明, 饮用水中的铅依旧是一项持续的公共卫生关切, 尤其对儿童来说。在加州的饮用水水源中, 铅自然出现十分罕见。不过, 在水流经老旧的管道设施或连接管道的含铅焊接材料时, 会有铅。2023年, 我们服务区内没有学校申请在他们学校进行供水含铅采样检测。
- 铝有主要和次要标准。
- 您的饮用水达到联邦和州对砷、氟化物和硝酸盐的标准, 但是检测出了低水平的这些物质。检测出的水平低于最高污染物水平。
- 2025年, 在多口井中, 检测出六价铬。根据《为报告目的的检测上限》, 六价铬的检测上限是0.0001毫克/升, 或0.1微克/升。La Habra Heights县供水区监测了六价铬, 一直没有超过连续年均10微克/升。

2025年供水质量报告: 定义和缩写

最高污染物水平: 饮用水中允许的一种污染物的最高水平。对主要最高污染物水平, 在经济和技术可行范围内, 设定为尽可能接近公共卫生目标 (或最高污染物水平目标)。对次要最高污染物水平, 设定为保护饮用水的气味、口感和外观。

最高污染物水平目标: 饮用水中一种污染物的水平, 在这个水平以下, 已知或预计不构成健康风险。最高污染物水平目标由美国环境保护署制定。

次要饮用水标准: 影响饮用水的审美特征 (口感、气味或外观) 的污染物的最高污染物水平和最高残留消毒剂水平。次要饮用水标准管理的污染物在最高污染物水平也不影响健康。

最高残留消毒剂水平: 饮用水中允许的一种消毒剂的最高水平。有充分说服力的证据表明, 添加消毒剂对控制微生物污染物是必要的。

监管行动水平: 一种污染物的浓度水平, 如果超过了, 就会触发一个供水系统必须遵循的处理或其他要求。

最高残留消毒剂水平目标: 饮用水中一种消毒剂的水平, 在这个水平以下, 已知或预计不构成健康风险。最高残留消毒剂水平目标不代表使用消毒剂控制微生物污染物的益处。最高残留消毒剂水平目标由美国环境保护署制定。

通知水平: 要求通知公共供水系统管理机构水平。这是针对尚未管制的污染物的出于健康目的的建议水平。

差异和例外: 州水资源控制管理局允许在一些情况下, 超过一项最高污染物水平, 或者不遵守一项处理技术。

公共卫生目标: 饮用水中一种污染物的水平, 在这个水平以下, 已知或预计不构成健康风险。公共卫生目标由加利福尼亚环境保护署制定。

处理技术: 为降低饮用水中一种污染物的水平必须进行的处理流程。

主要饮用水标准: 对影响健康的污染物的最高污染物水平和最高残留消毒剂水平, 以及对这些项目的监测和报告要求和水处理要求。

<= 低于

mg/L: 毫克/升, 每升毫克数, 即百万分率 (相当于42加仑中一滴)

MRL: 最低报告水平

MWD: 加州南部大都会供水区

NA: 对该成分未作分析

ND: 在检测限制内未检出该成分

NTU: 散射浊度单位

pCi/L: 皮居里/升 (放射性单位)

ng/l: 纳克/升, 或万亿分率 (相当于42,000,000加仑中的一滴)

SI: 饱和度指数

uS/cm: 微西门子/厘米

µg/l: 微克/升, 或十亿分率 (相当于42,000加仑中的一滴)

我们始终为您服务

明确清楚的沟通帮助我们迅速做出响应, 保持您的供水服务顺利运转。不管您有疑问, 需要协助, 还是想报告一个问题, La Habra Heights县供水区团队总是乐于协助您。

CONTACT 您什么时候应联系我们?



在以下情况, 您可能需要主动联系我们:

- ✓ 报告跑冒滴漏、停水或供水服务问题
- ✓ 开始或停止服务
- ✓ 对您的账单或账户有疑问
- ✓ 供水质量问题
- ✓ 通知我们建设或服务对您的影响

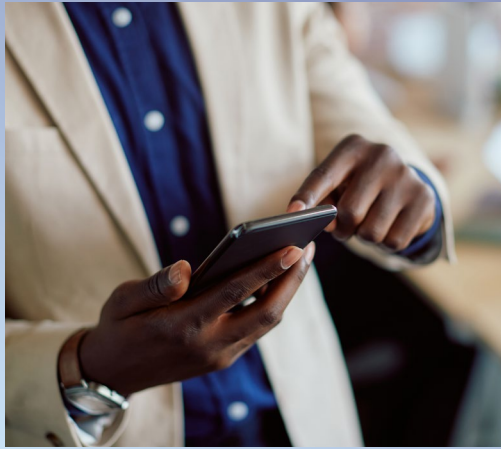
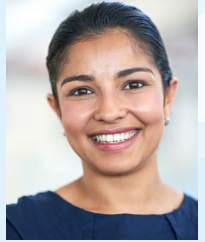
不管什么原因, 我们鼓励您联系我们。



联系LA HABRA HEIGHTS县供水区的方式

我们提供多种方便的联系方式:

- 电话: (562) 697-6769
- 电子邮件: customercare@lhhcwd.com
- 面对面: 1271 N. Hacienda Road, La Habra Heights, CA 90631
- 邮寄地址: P.O. Box 628, La Habra, CA 90633-0628
- 网上: 访问: LHHCWD.com, 获得表格、支付账单和提交服务申请



下班后发生突发紧急情况

如果在正常工作时间之外, 您遇到用水的突发紧急情况, 您总是可以获得帮助。请致电: (562) 697-6769, 联系我们的应答服务, 应答服务会联系供水区全年无休、24小时值班的工作人员。

您可以依赖的支持

我们相信坦诚顺畅的沟通建立信任。所以, 我们致力于每天提供明确的信息、提示要做的响应和可靠的服务。如果您有疑问或关切, 请尽管联系我们。我们始终乐于为您服务。

1271 N. Hacienda Road, La Habra Heights, CA 90631
(562) 697-6769

周一到周五: 上午7:30 - 下午5:00

www.lhhcwd.com

